

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re patent application of:	)	Richard M. Ross
Nicolas Germain	)	Attorney Advisor
	)	Office of PCT Legal Administration
Serial No. 10/524,624	)	
	)	
International Filing Date:	)	
July 18, 2003	)	
	)	
SYSTEM FOR EXTRACTING	)	
INFORMATION FROM A NATURAL	)	
LANGUAGE TEXT	)	October 10, 2006

RENEWED PETITION UNDER 37 CFR 1.47(b)

Mail Stop PCT  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Arlington, VA 22313-1450  
Attn: Office of PCT Legal Administration

Sir:

In response to the Decision on Petition Under 37 CFR 1.47(b) mailed May 8, 2006,  
Applicant respectfully requests the reconsideration of this renewed Petition to seek acceptance of  
the application without the signature of the sole inventor due to the sole inventor's refusal to

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to Mail Stop PCT, Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, Attn: Office of PCT Legal Administration on **October 10, 2006**.

**Clifford W. Browning**  
Name of Registered Representative

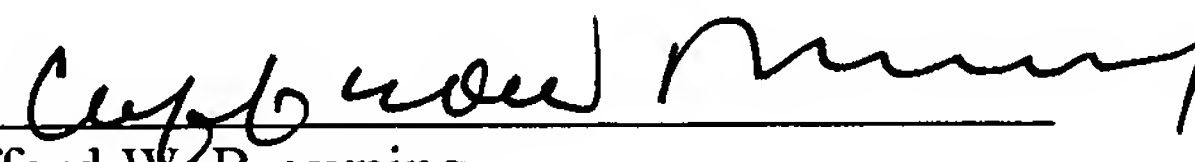
  
Signature

October 10, 2006  
Date of Signature

execute the application papers. In the Decision on Petition Under 37 CFR 1.47(b), it was stated that the Petition would not be granted until supplemental materials were submitted to satisfy Item (2), concerning factual proof of either the inventor's refusal to execute the application or that the sole inventor can not be reached after diligent effort. Therefore, please find enclosed a newly executed Declaration of Mr. Eric Fourboul, Manager of Go Albert France SA; the English Translation of the entire Minutes of Summon of the Bailiff to Mr. Nicolas Germain; and a copy of e-mail exchanges in English between Mr. Nicolas Germain and employees of Go Albert France SA in London, England. These new documents establish that Mr. Nicolas Germain knows English well enough to understand the contents of the specification and declaration that he was asked to execute. As the enclosed new Declaration of Mr. Eric Fourboul establishes, the original specification of the application filed in the U.S. under 35 U.S.C. § 371 was in French, which is Mr. Nicolas Germain's native language. Also within these new documents is a complete English translation of the Minutes of Summons of the Bailiff who personally received the inventor's refusal to sign the declaration.

Being filed herewith is a Request for Extension of Time of three months, together with the small entity fee therefore. No additional extensions of time are believed to be necessary, but if any are deemed to be due, please charge the fees therefore to Deposit Account No. 12-2424.

Respectfully submitted,

By:   
Clifford W. Browning  
Reg. No. 32,201  
Krieg DeVault LLP  
One Indiana Square, Suite 2800  
Indianapolis, IN 46204  
(317) 238-6203

**ENGLISH TRANSLATION OF THE MINUTES OF SUMMON  
OF THE BAILIFF TO MR. NICOLAS GERMAIN**

Minutes of Summon  
On January 20, 2006, at 6:30 pm.

The Professional Civil Company Pierre GHISONI, Claude DEFOURNEL, Yves PELTAT, Corinne PARDON et Olivier VANDER GUCHT, owner of a Bailiff Office in the residence of Lyon, at the address 1, rue Boissac, 69002 Lyon, one of the undersigned

To the request of:  
S.A. GO ALBERT FRANCE  
RCS Paris 437 879 869  
having its principal place of business at 12, rue Vivienne  
75000 PARIS

Represented by the C.E.O.  
and General Director,  
Mr. Alain BEAUVIEUX

Electing domicile in our office

TO:

Mr. GERMAIN Nicolas  
domiciliated at 37, rue Jean-Pierre Bredy  
69100 VILLEURBANNE

In preamble, we notify you and remit to you copy:

- of a document "ASSIGNMENT OF INVENTION" dated June 28, 2002, on which your signature has been certified by a Notary, in which you confirm to sign when necessary the documents necessary to obtain the patent: SYSTEM FOR EXTRACTING INFORMATION FROM A NATURAL LANGUAGE TEXT.

By the present minutes

**we SUMMON you to date and sign**

the document necessary to obtain a patent in the United States.

This document, in two copies, one of which is intended to remain in your hands, comprising four sheets.

The present SUMMON being though fully made.

We ask you to let us know your intentions concerning the present summon.

To this it was answered:

"I refuse to sign this document since it is in English. I do not understand English and request a translation. I am presently not binded by a labour contract with the claiming company and have no subordination link. I shall sign these documents only after a consultation with my attorney."

Signature of Mr. Nicolas Germain

I protested against this response in the name of the plaintive.

With a view to the above, I wrote the present MINUTES, a copy of which was remitted immediately to Mr. GERMAIN.

Signatures

## DECLARATION

I, the undersigned, Eric Fourboul, residing at 62, rue Lunaret, FR-34000 Montpellier, France, declare that I am Manager of Go Albert France and hereby testify from my personal knowledge that Nicolas Germain, a citizen of France, residing at 37, rue Jean-Pierre Bredy, FR-69100 Villeurbanne, France, is knowledgeable of written English and can speak English well enough to have understood the content of the English specification of the Patent Application and declaration which he was asked to execute and refused to sign. Further, Mr. Nicolas Germain was already well aware of the content of the English specification of the Patent Application, since the original International Application was in the French language.

At the time Mr. Nicolas Germain was an employee of our company, we had a dispute during which Mr. Nicolas Germain reproached us to have refused to him a job as a commercial technician in our London team. We have in our files copies of exchanges of e-mails in English between Mr. Nicolas Germain and our London team, among which no one speaks French. These e-mails refer to a visit made by Mr. Nicolas Germain in London to work with that team. In one of these e-mails, a member of our London team wrote: *"It was a pleasure to see you in London and we all think your English was very good"*. Copies of those e-mails are attached. Please note that the French language appearing in the e-mails was added for purpose of court action.

I also recall that in June 2002, Mr. Nicolas Germain reviewed and then signed an English document entitled "Assignment of Invention" by which he sells, assigns and transfers to Albert-Inc. SA the entire right, title and interest for the whole world, including the United States of America, on June 28, 2002. That document is in English language. At that time, Mr. Nicolas Germain did not argue that he did not understand written English.

Made in Montpellier, this 3 day of October, 2006.



Eric Fourboul

Wanadoo

Vous êtes ici : Accueil Wanadoo / Communiquer / Messagerie / Lire un message



- Accueil
- Lire les messages
- Ecrire un message
- Messages envoyés
- Brouillons
- Rechercher
- Répertoire
- Préférences

Services à la carte

- Répondeur
- Redirection
- Messages indésirables
- Accès Mobile
- Mail SMS 24/24
- Antivirus Mail
- Assistance

Services à la carte

- SMS
- Vidéo-messagerie

Lire un message

Retour à la liste des messages

1 de 42

Repondre Répondre à tous Répondre à tous Répondre à tous Répondre à tous

Refuser les r

Copie :

Priorité : Ce message a été envoyé avec une priorité normale

Objet : réactions 2

Reçu : 19/09/03 11:18

le

Fichier(s) joint(s) :

affaire Germain et Albert

J'ai effectué un voyage à Londres les 8 et 9 janvier 2002 pour le compte d'Albert. À l'issue du voyage, j'ai fait parvenir ce mail à l'ensemble de l'équipe londonienne :

Nicolas Germain  
11/01/2002 09:25

To: -All LDN  
cc:  
Subject: Visit to London

Hello all,

I'd like to thank you for your welcome. It was great for me to meet you. I had a very nice stay.

Please excuse my bad English, I'm going to try to make progress. I hope to be better next time!

Thanks again,

Nicolas Germain  
Ingénieur de Recherche  
06 22 49 48 34  
nicolas.germain@albert.com

Traduction :

Bonjour à tous,  
J'aimerais vous remercier pour votre accueil. C'était génial pour moi de vous rencontrer. J'ai passé un très bon séjour. Veuillez excuser mon mauvais anglais, je vais essayer de faire des progrès. J'espère être meilleur la prochaine fois !  
Merci encore.

[http://webmail8.wanadoo.fr/wanadoo/inbox\\_rend\\_main.html?IDMSG=214&](http://webmail8.wanadoo.fr/wanadoo/inbox_rend_main.html?IDMSG=214&)

19/09/03

13/09 '06 MER 09:42 [N° TX/RX 8648]

Wanadoo

Réponse de Stephanie Pountney :

---

Nicolas

Thanks for your kind message - It was a pleasure to see you in London  
and we all think your English was very good.

Hope you enjoyed yourself and trust you will come and visit us again  
soon.

Stephanie

Stephanie Pountney  
t 44 (0)20 7520 9350  
f 44 (0)20 7520 9351  
m 44 (0)7989 559971

[www.albert.com](http://www.albert.com)

---

Traduction :

Nicolas,  
Merci pour ton gentil message. C'était un plaisir de te voir à Londres  
et nous pensons tous que ton anglais était très bon.  
Nous espérons que tu as trouvé du plaisir toi même, et reviendra nous  
rendre visite bientôt.  
Stephanie

Réponse de Jim Craig :

---

Hello Nicolas,

It was very nice to meet you, thank you for spending the time with us.  
Your English is far better than my French!

I too will practice.

Best Wishes

---

Jim.

Traduction :

Bonjour Nicolas,  
C'était très sympa de te rencontrer, merci d'avoir passé du temps avec  
nous. Ton anglais est bien meilleur que mon français !  
Je vais m'entraîner aussi.  
Meilleurs vœux  
Jim

Jim m'avais encore envoyé cet email le 10/01/02 à 13:57 :

---

Thank you Nicolas,

It was very good to meet you and I look forward to working with you  
again in the future.

Best wishes,  
Jim.

Best Available Copy  
11-SEP-2006 15:55 DE :BARTHELEMY ET ASSOCIE 0467159091

A : 33499130901

P.3/3

Page 3 de 3

Wanadoo

Traduction :

Merci Nicolas.  
C'était très bien de se rencontrer et j'attends avec impatience de  
travailler avec toi dans le futur.  
Meilleurs vœux,  
Jim

Scopyright. Wanadoo | Assistance | Publicité

[http://www.wanadoo.fr/wanadoo/inbox\\_read\\_main.html?DMNG=214&](http://www.wanadoo.fr/wanadoo/inbox_read_main.html?DMNG=214&)

19/09/03

13/09 '06 MER 09:42 [N° TX/RX 8648]